



Atlantic Canada  
Opportunities  
Agency

Agence de  
promotion économique  
du Canada atlantique

Canada

# News Release Communiqué

10 Barter's Hill, P.O. Box 1060 Station C, St. John's, NL A1C 5M5 • 10, rue Barter's Hill, C.P. 1060, succursale C, St. John's (T.-N.-L.) A1C 5M5

## **PARTENARIAT ENTRE LE GOUVERNEMENT DU CANADA ET UNE ASSOCIATION DE L'INDUSTRIE AQUACOLE EN VUE D'UNE MISSION EN NORVÈGE**

**ST. JOHN'S (T.-N.-L.) – LE 12 AOÛT 2011** – L'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) formera un partenariat avec la Newfoundland Aquaculture Industry Association (NAIA) pour appuyer une mission de l'industrie aquacole du Canada atlantique à Trondheim, en Norvège, du 13 au 20 août 2011.

La délégation canadienne participera au salon Aqua Nor 2011, le plus important salon commercial sur l'aquaculture en Europe. L'annonce a été faite aujourd'hui par l'honorable Peter Penashue, ministre pour Terre-Neuve-et-Labrador, ministre des Affaires intergouvernementales et président du Conseil privé de la Reine pour le Canada, au nom de l'honorable Bernad Valcourt, ministre d'État de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et de la Francophonie.

« Cette mission donnera aux entreprises du Canada atlantique la possibilité de découvrir certains des principaux progrès technologiques en matière de production de poissons d'eau froide et sera une excellente occasion de faire progresser l'industrie aquacole de la région, explique le ministre Penashue. Le salon Aqua Nor donne aux entreprises et aux établissements de recherche une chance idéale de se réunir pour discuter des derniers progrès en matière de technologies, d'équipement, d'assurance de qualité, de financement et d'autres sujets d'importance pour l'industrie aquacole. »

Des représentants de dix entreprises aquacoles du Canada atlantique participeront au salon Aqua Nor. La délégation du Canada atlantique continuera à créer des alliances stratégiques en Europe et elle se penchera sur l'avancement du commerce et le transfert des technologies à l'intérieur de l'industrie aquacole.

Dans le cadre de la mission, les participants pourront assister à des ateliers, à des conférences, à des activités de réseautage et à des rencontres interentreprises avec des membres clés de l'industrie aquacole internationale. De plus, la NAIA organisera une visite de l'industrie pour les représentants des entreprises aquacoles du Canada atlantique portant sur le perfectionnement des technologies et de la recherche principalement pour la production des poissons osseux.

L'APECA appuie la mission commerciale à l'aide d'un investissement de 163 000 \$.

.../2

## **POUR LES MÉDIAS ÉLECTRONIQUES :**

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique formera un partenariat avec la Newfoundland Aquaculture Industry Association pour appuyer une mission de l'industrie aquacole du Canada atlantique à Trondheim, en Norvège, du 13 au 20 août 2011.

Des représentants de dix entreprises aquacoles du Canada atlantique participeront au salon Aqua Nor 2011, le plus important salon commercial sur l'aquaculture en Europe. La mission aidera la délégation du Canada atlantique à poursuivre ses efforts en vue de créer des marchés stratégiques en Europe et à se pencher sur l'avancement du commerce et le transfert des technologies à l'intérieur de l'industrie aquacole.

-30-

## **RENSEIGNEMENTS :**

Doug Burgess  
Directeur, Affaires publiques  
Bureau de l'APECA à Terre-Neuve-et-Labrador  
709-772-2935

Miranda Pryor  
Directrice exécutive  
Newfoundland Aquaculture Industry Association  
709-754-2854